

Úradný vestník

Európskej únie

C 392



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 60

20. novembra 2017

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2017/C 392/01 Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie 1

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2017/C 392/02 Vec C-85/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Feralpi Holding SpA/Európska komisia (Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde) 2

2017/C 392/03 Spojené veci C-86/15 P a C-87/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P)/Európska komisia (Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde) 3

SK

2017/C 392/04	Vec C-88/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriere Nord SpA/ Európska komisia (Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia)	3
2017/C 392/05	Vec C-89/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Riva Fire SpA, v likvidácii/Európska komisia (Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde)	4
2017/C 392/06	Vec C-326/15: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratívā apgabaltiesa – Lotyšsko) – „DNB Banka“ AS/Valsts ieņēmumu dienests (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane pri určitých činnostiach vo verejnom záujme — Oslobodenie služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom, od dane — Uplatniteľnosť v oblasti finančných služieb)	5
2017/C 392/07	Spojené veci C-361/15 P a C-405/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 – Easy Sanitary Solutions BV/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), Group Nivelles NV (Odvolanie — Duševné vlastníctvo — Dizajny Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 6/2002 — Článok 5 — Novosť — Článok 6 — Osobitý charakter — Článok 7 — Sprístupnenie verejnosti — Článok 63 — Právomoci Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) v rámci vykonávania dôkazov — Dôkazné bremeno zaťažujúce navrhovateľa výmazu — Požiadavky súvisiace s vyobrazením skoršieho dizajnu — Dizajn zobrazujúci sprchový odtokový žľab — Zamietnutie návrhu na výmaz odvolacím senátom)	5
2017/C 392/08	Vec C-605/15: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – Minister Finansów/Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane pri určitých činnostiach vo verejnom záujme — Oslobodenie služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom, od dane — Uplatniteľnosť v oblasti poisťovníctva)	6
2017/C 392/09	Vec C-616/15: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 – Európska komisia/ Spolková republika Nemecko (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom — Obmedzenie len na nezávislé skupiny, ktorých členovia vykonávajú obmedzený počet povolání)	7
2017/C 392/10	Vec C-125/16: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Prim'Awla tal-Qorti Ċivili – Malta) – Malta Dental Technologists Association, John Salomone Reynaud/Superintendent tas-Sahħa Pubblika, Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Medicina (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2005/36/ES — Uznávanie odborných kvalifikácií — Zubní technici — Podmienky výkonu povolania v hostiteľskom členskom štáte — Požiadavka povinnej spolupráce so zubným lekárom — Uplatnenie tejto požiadavky na klinických zubných technikov, ktorí vykonávajú svoje povolanie v domovskom členskom štáte — Článok 49 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Obmedzenie — Odôvodnenie — Cieľ všeobecného záujmu vyplývajúci z ochrany verejného zdravia — Proporcionalita)	7

2017/C 392/11	Vec C-149/16: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia – Poľsko) – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra/Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Hromadné prepúšťanie — Smernica 98/59/ES — Článok 1 ods. 1 — Pojem „prepustenie“ — Stotožnenie „ukončenia pracovnej zmluvy na podnet zamestnávateľa“ s prepustením — Jednostranná zmena pracovných podmienok a odmeňovania zamestnávateľom)	8
2017/C 392/12	Vec C-171/16: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski Rajonen sad – Bulharsko) – Trajan Beškov/Sofijska rajonna prokuratura (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Rámcové rozhodnutie 2008/675/SVV — Pôsobnosť — Zohľadnenie skoršieho odsúdenia vyhláseného v inom členskom štáte v rámci nového trestného konania na účely uloženia súhrnného trestu — Vnútroštátne predchádzajúce konanie o uznanie tohto rozhodnutia — Zmena spôsobu výkonu trestu uloženého v tomto inom členskom štáte)	9
2017/C 392/13	Vec C-429/16: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Łodzi – Poľsko) – Małgorzata Ciupa a i./II Szpital Miejski im. L. Rydygiera w Łodzi obecnie Szpital Ginekologiczno-Położniczy im dr L. Rydygiera Sp. z o. o. w Łodzi (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Hromadné prepúšťanie — Smernica 98/59/ES — Článok 1 ods. 1 a článok 2 — Pojem „prepustenie“ — Stotožnenie „ukončenia pracovnej zmluvy na podnet zamestnávateľa“ s prepustením — Jednostranná zmena pracovných podmienok a odmeňovania zamestnávateľom — Určenie „úmyslu“ zamestnávateľa začať prepúšťanie)	10
2017/C 392/14	Vec C-441/16: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Înalta Curte de Casație și Justiție – Rumunsko) – SMS group GmbH/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty (DPH) — Ôsma smernica 79/1072/EHS — Smernica 2006/112/ES — Zdaniteľná osoba s bydliskom v inom členskom štáte — Vrátene DPH z dovezeného tovaru — Podmienky — Objektívne skutočnosti potvrdzujúce zámer zdaniteľnej osoby použiť dovezený tovar v rámci svojich ekonomických činností — Vážne riziko neuskutočnenia plnenia odôvodňujúceho dovoz)	10
2017/C 392/15	Vec C-35/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Krajowa Izba Odwoławcza (Poľsko) 24. januára 2017 – Saferoad Grawil sp. z o.o., Saferoad Kabex sp. z o.o./Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu	11
2017/C 392/16	Vec C-463/17 P: Odvolanie podané 25. júla 2017: Ori Martin SA proti uzneseniu Všeobecného súdu (druhá komora) z 1. júna 2017 vo veci T-797/16, Ori Martin/Súdny dvor Európskej únie	12
2017/C 392/17	Vec C-485/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 10. augusta 2017 – Verbraucherzentrale Berlin eV/Unimatic Vertriebs GmbH	13
2017/C 392/18	Vec C-501/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 18. augusta 2017 – Germanwings GmbH/Wolfgang Pauels	13
2017/C 392/19	Vec C-516/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 25. augusta 2017 – Spiegel Online GmbH/Volker Beck	14
2017/C 392/20	Vec C-517/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht (Nemecko) 28. augusta 2017 – Milkijas Addis/Spolková republika Nemecko	15

2017/C 392/21	Vec C-518/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 28. augusta 2017 – Stefan Rudigier	16
2017/C 392/22	Vec C-569/17: Žaloba podaná 27. septembra 2017 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo	17
Všeobecný súd		
2017/C 392/23	Vec T-149/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Ben Ali/Rada (Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Žaloba o zrušenie — Prípustnosť — Právny základ — Opätovné zapísanie mena žalobkyne na základe nového dôvodu — Povinnosť odôvodnenia — Vlastnícke právo — Proporcionalita)	19
2017/C 392/24	Vec T-175/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Mabrouk/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Opatrenia prijaté voči osobám zodpovedným za spreneveru štátnych prostriedkov a voči osobám a subjektom, ktoré sú s nimi spojené — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov — Ponechanie zápisu mena žalobcu — Nedostatočný skutkový základ — Zjavne nesprávne posúdenie — Nesprávne právne posúdenie — Právo vlastníť majetok — Zásada riadnej správy vecí verejných — Primeraná lehota na rozhodnutie — Prezumpcia nevinu — Návrh na prispôbenie — Potvrdzujúci akt — Nepripustnosť“)	20
2017/C 392/25	Vec T-126/16: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. októbra 2017 – 1. FC Köln/EUIPO (SPÜRBAR ANDERS.) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannéj známky Európskej únie SPÜRBAR ANDERS. — Absolútne dôvody zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	21
2017/C 392/26	Vec T-139/16: Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. októbra 2017 – SDSR/EUIPO – Berghaus (BERG OUTDOOR) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Medzinárodný zápis vyznačujúci Európsku úniu — Obrazová ochranná známka BERG OUTDOOR — Skoršie slovné ochranné známky Európskej únie BERGHAUS — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	21
2017/C 392/27	Vec T-143/16: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. októbra 2017 – Intesa Sanpaolo/EUIPO – Intesa Group Holding (INTESA) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o zrušenie — Slovná ochranná známka Európskej únie INTESA — Článok 51 ods. 1 písm. a) a ods. 2 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 58 ods. 1 písm. a) a ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/1001) — Neexistencia riadneho použitia ochrannéj známky“)	22
2017/C 392/28	Vec T-176/16: Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. októbra 2017 – Kofola ČeskoSlovensko/EUIPO – Mionetto (UGO) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie UGO — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie il UGO! — Čiastočné vzdanie sa skoršej ochrannéj známky — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	23
2017/C 392/29	Vec T-336/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO – Gianni Versace (VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie VERSACE — Riadne používanie skoršej ochrannéj známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	23

2017/C 392/30	Vec T-337/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO – Gianni Versace (VERSACCINO) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie VERSACCINO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie VERSACE — Riadne používanie skoršej ochrannnej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	24
2017/C 392/31	Vec T-36/17: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Forest Pharma/EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie COLINEB — Skoršia vnútroštátna obrazová ochranná známka Colina — Relatívny dôvod zamietnutia — Nebezpečenstvo zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001) — Rozsah preskúmania, ktoré má vykonať odvolací senát — Článok 76 ods. 1 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 95 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1001)“)	25
2017/C 392/32	Vec T-97/09: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia („Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)	26
2017/C 392/33	Vec T-21/10: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia („Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)	27
2017/C 392/34	Vec T-104/10: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia („Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Operačný program RESIDER II — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)	27
2017/C 392/35	Vec T-114/10: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia („Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Program Interreg II/C ‚Povodne na riekach Rýn a Maas‘ — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)	28
2017/C 392/36	Vec T-542/15: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. septembra 2017 – Maďarsko/Komisia („EFRR — Operačný program Doprava a regionálne operačné programy týkajúce sa Stredného Maďarska, Západného Zadunajska, Južnej Dolnej zeme, Stredného Zadunajska, Severného Maďarska, Severnej Dolnej zeme a Južného Zadunajska — Rozhodnutie o pozastavení priebežných platieb — Zrušenie napadnutého aktu — Zastavenie konania“)	29
2017/C 392/37	Vec T-297/16 P: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – Gyarmathy/EMCDDA („Odvolanie — Verejná služba — Dočasní zamestnanci — Zamestnanci EMCDDA — Neobnovenie pracovnej zmluvy — Ukončenie zmluvy — Psychické obťažovanie — Žiadosť o pomoc — Správne vyšetrovanie — Nestrannosť vyšetrovania“)	29
2017/C 392/38	Vec T-402/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Berliner Stadtwerke/EUIPO (berlinGas) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie berlinGas — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)	30
2017/C 392/39	Vec T-719/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Berliner Stadtwerke/EUIPO (berlinWärme) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie berlinWärme — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)	31
2017/C 392/40	Vec T-40/17: Uznesenie Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Habermas/EUIPO – Here Global (h) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Spätvzatie námietky — Zastavenie konania“)	31

2017/C 392/41	Vec T-433/17 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – António Conde & Companhia/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Rybárske plavidlá — Regionálna organizácia pre riadenie rybolovu v severovýchodnom Atlantiku — Návrh na nariadenie predbežného opatrenia — Neexistencia naliehavosti“)	32
2017/C 392/42	Vec T-570/17: Žaloba podaná 17. augusta 2017 – Algebris (UK) a iní/Komisia	32
2017/C 392/43	Vec T-607/17: Žaloba podaná 6. septembra 2017 – Volotea/Komisia	34
2017/C 392/44	Vec T-626/17: Žaloba podaná 15. septembra 2017 – Slovinsko/Komisia	35
2017/C 392/45	Vec T-645/17: Žaloba podaná 21. septembra 2017 – Rodonita/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií	36
2017/C 392/46	Vec T-646/17: Žaloba podaná 22. septembra 2017 – Addition a i./Jednotná rada pre riešenie krízových situácií	37
2017/C 392/47	Vec T-647/17: Žaloba podaná 22. septembra 2017 – Serendipity a i./EUIPO – CKL Holdings (CHIARA FERRAGNI)	38
2017/C 392/48	Vec T-677/17: Žaloba podaná 2. októbra 2017 – ClientEarth/Komisia	38
2017/C 392/49	Vec T-700/15: Uznesenie Všeobecného súdu z 18. septembra 2017 – Volfas Engelman/EUIPO – Rauch Fruchtsäfte (BRAVORO PINTA)	40
2017/C 392/50	Vec T-56/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 19. septembra 2017 – Oil Pension Fund Investment Company/Rada	40
2017/C 392/51	Vec T-158/16 P: Uznesenie Všeobecného súdu z 19. septembra 2017 – Barnett a i./EHSV	40
2017/C 392/52	Vec T-299/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – Scheffler/EUIPO – Doc Generici (docfauna)	40
2017/C 392/53	Vec T-18/17: Uznesenie Všeobecného súdu z 22. septembra 2017 – Česká republika/Komisia	41

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2017/C 392/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 382, 13.11.2017

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 374, 6.11.2017

Ú. v. EÚ C 369, 30.10.2017

Ú. v. EÚ C 357, 23.10.2017

Ú. v. EÚ C 347, 16.10.2017

Ú. v. EÚ C 338, 9.10.2017

Ú. v. EÚ C 330, 2.10.2017

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Feralpi Holding SpA/Európska komisia

(Vec C-85/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde)

(2017/C 392/02)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťka: Feralpi Holding SpA (v zastúpení: G. M. Roberti a I. Perego, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Moretto, avvocato)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 9. decembra 2014, Feralpi/Komisia (T-70/10, neuvverejnený, EU:T:2014:1031) sa zrušuje.
2. Rozhodnutie Komisie K(2009) 7492 v konečnom znení z 30. septembra 2009 týkajúce sa konania o uplatnení článku 65 UO (vec COMP/37.956 – Výstužné tyče do betónu, opätovné prijatie), v znení zmenenom rozhodnutím Komisie K(2009) 9912 v konečnom znení z 8. decembra 2009, sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka Feralpi Holding SpA.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Feralpi Holding SpA v prvostupňovom, ako aj v tomto odvolacom konaní.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P)/Európska komisia

(Spojené veci C-86/15 P a C-87/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde)

(2017/C 392/03)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťky: Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P) (v zastúpení: D. M. Fosselard, avocat, D. Slater, solicitor, A. Duron, avocate)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Manzini, avvocato)

Výrok rozsudku

1. Rozsudky Všeobecného súdu Európskej únie z 9. decembra 2014, Ferriera Valsabbia a Valsabbia Investimenti/Commission (T-92/10, neuvverejnený, EU:T:2014:1032), ako aj z 9. decembra 2014, Alfa Acciai/Commission (T-85/10, neuvverejnený, EU:T:2014:1037) sa zrušujú.
2. Rozhodnutie Komisie K(2009) 7492 v konečnom znení z 30. septembra 2009 týkajúce sa konania o uplatnení článku 65 UO (vec COMP/37.956 – Výstužné tyče do betónu, opätovné prijatie), v znení zmenenom rozhodnutím Komisie K(2009) 9912 v konečnom znení z 8. decembra 2009, sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka spoločností Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA a Alfa Acciai SpA.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnostiam Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA a Alfa Acciai SpA v prvostupňových, ako aj v týchto odvolacích konaniach.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriere Nord SpA/Európska komisia

(Vec C-88/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia)

(2017/C 392/04)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťka: Ferriere Nord SpA (v zastúpení: W. Viscardini a G. Donà, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Moretto, avvocato)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 9. decembra 2014, *Ferriere Nord/Komisia* (T-90/10, neuverejnený, EU:T:2014:1035) sa zrušuje.
2. Rozhodnutie Komisie K(2009) 7492 v konečnom znení z 30. septembra 2009 týkajúce sa konania o uplatnení článku 65 UO (vec COMP/37.956 – Výstužné tyče do betónu, opätovné prijatie), v znení zmenenom rozhodnutím Komisie K(2009) 9912 v konečnom znení z 8. decembra 2009, sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka *Ferriere Nord SpA*.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti *Ferriere Nord SpA* v prvostupňovom, ako aj v tomto odvolacom konaní.

(¹) Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

**Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Riva Fire SpA, v likvidácii/
Európska komisia**

(Vec C-89/15 P) (¹)

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde)

(2017/C 392/05)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolateľka: *Riva Fire SpA*, v likvidácii (v zastúpení: M. Merola, M. Pappalardo, T. Ubaldi a M. Toniolo, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Manzini, avvocato)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 9. decembra 2014, *Riva Fire/Komisia* (T-83/10, neuverejnený, EU:T:2014:1034) sa zrušuje.
2. Rozhodnutie Komisie K(2009) 7492 v konečnom znení z 30. septembra 2009 týkajúce sa konania o uplatnení článku 65 UO (vec COMP/37.956 – Výstužné tyče do betónu, opätovné prijatie), v znení zmenenom rozhodnutím Komisie K(2009) 9912 v konečnom znení z 8. decembra 2009, sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka *Riva Fire SpA*.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti *Riva Fire SpA* v prvostupňovom, ako aj v tomto odvolacom konaní.

(¹) Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā apgabaltiesa – Lotyšsko) – „DNB Banka“ AS/Valsts ieņēmumu dienests

(Vec C-326/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane pri určitých činnostiach vo verejnom záujme — Oslobodenie služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom, od dane — Uplatniteľnosť v oblasti finančných služieb)

(2017/C 392/06)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administratīvā apgabaltiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „DNB Banka“ AS

Žalovaná: Valsts ieņēmumu dienests

Výrok rozsudku

Článok 132 ods. 1 písm. f) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že oslobodenie od dane upravené v tomto ustanovení sa vzťahuje iba na nezávislé skupiny osôb, ktorých členovia uskutočňujú činnosť vo verejnom záujme uvedenú v článku 132 tejto smernice, takže na služby poskytnuté zo strany skupiny, ktorej členovia vykonávajú hospodársku činnosť v oblasti finančných služieb, ktorá nepredstavuje takúto činnosť vo verejnom záujme, sa neuplatňuje toto oslobodenie od dane.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 311, 21.9.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 – Easy Sanitary Solutions BV/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), Group Nivelles NV

(Spojené veci C-361/15 P a C-405/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Duševné vlastníctvo — Dizajny Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 6/2002 — Článok 5 — Novosť — Článok 6 — Osobitý charakter — Článok 7 — Sprístupnenie verejnosti — Článok 63 — Právomoci Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) v rámci vykonávania dôkazov — Dôkazné bremeno zaťažujúce navrhovateľa výmazu — Požiadavky súvisiace s vyobrazením skoršieho dizajnu — Dizajn zobrazujúci sprchový odtokový žľab — Zamietnutie návrhu na výmaz odvolacím senátom)

(2017/C 392/07)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Odvolatelia: Easy Sanitary Solutions BV (v zastúpení: F. Eijssvogels, advocaat) (C-361/15 P), Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) (v zastúpení: S. Bonne a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia) (C-405/15 P)

Ďalší účastník konania: Group Nivelles NV (v zastúpení: H. Jonkhout, advocaat)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) (C-405/15 P): Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: J. Kraehling a C. R. Brodie, splnomocnené zástupkyne, za právnej pomoci N. Saunders, barrister)

Výrok rozsudku

1. Odvolania vo veciach C-361/15 P a C-405/15 P sa zamietajú.
2. Easy Sanitary Solutions BV znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené spoločnosťou Group Nivelles NV a Úradom Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) vo veci C-361/15 P.
3. EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania vynaložené spoločnosťou Group Nivelles NV vo veci C-405/15 P.
4. EUIPO je povinný nahradiť jednu tretinu trov konania vynaložených spoločnosťou Easy Sanitary Solutions BV vo veci C-405/15 P, pričom zvyšné dve tretiny znáša Easy Sanitary Solutions BV.
5. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska znáša svoje vlastné trovy konania vo veci C-405/15 P.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 337, 12.10.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – Minister Finansów/Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie

(Vec C-605/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane pri určitých činnostiach vo verejnom záujme — Oslobodenie služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom, od dane — Uplatniteľnosť v oblasti poisťovníctva)

(2017/C 392/08)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Minister Finansów

Žalovaná: Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie

Výrok rozsudku

Článok 132 ods. 1 písm. f) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že oslobodenie od dane upravené v tomto ustanovení sa vzťahuje iba na nezávislé skupiny osôb, ktorých členovia uskutočňujú činnosť vo verejnom záujme uvedenú v článku 132 tejto smernice, takže na služby poskytnuté zo strany nezávislých skupín osôb, ktorých členovia vykonávajú hospodársku činnosť v oblasti poisťovníctva, ktorá nepredstavuje takúto činnosť vo verejnom záujme, sa neuplatňuje toto oslobodenie od dane.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 90, 7.3.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. septembra 2017 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko**(Vec C-616/15) ⁽¹⁾****(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. f) — Oslobodenie od dane služieb, ktoré poskytujú nezávislé skupiny osôb svojim členom — Obmedzenie len na nezávislé skupiny, ktorých členovia vykonávajú obmedzený počet povolaní)****(2017/C 392/09)***Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Európska komisia (v zastúpení: M. Owsiany-Hornung, B.-R. Killmann a R. Lyal, splnomocnení zástupcovia)*Žalovaná:* Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze, J. Möller et K. Petersen, splnomocnení zástupcovia)**Výrok rozsudku**

1. Spolková republika Nemecko si tým, že obmedzila oslobodenie od dane z pridanej hodnoty len na nezávislé skupiny osôb, ktorých členovia vykonávajú obmedzený počet povolaní, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 132 ods. 1 písm. f) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty.
2. Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 98, 14.3.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Prim'Awla tal-Qorti Ċivili – Malta) – Malta Dental Technologists Association, John Salomone Reynaud/Superintendent tas-Sahha Pubblika, Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Medicina**(Vec C-125/16) ⁽¹⁾****(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2005/36/ES — Uznávanie odborných kvalifikácií — Zubní technici — Podmienky výkonu povolania v hostiteľskom členskom štáte — Požiadavka povinnej spolupráce so zubným lekárom — Uplatnenie tejto požiadavky na klinických zubných technikov, ktorí vykonávajú svoje povolanie v domovskom členskom štáte — Článok 49 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Obmedzenie — Odôvodnenie — Cieľ všeobecného záujmu vyplývajúci z ochrany verejného zdravia — Proporcionalita)****(2017/C 392/10)***Jazyk konania: maltčina***Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania***Prim'Awla tal-Qorti Ċivili***Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom***Žalobcovia:* Malta Dental Technologists Association, John Salomone Reynaud*Žalovaní:* Superintendent tas-Sahha Pubblika, Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Medicina

Výrok rozsudku

Článok 49 ZFEÚ, článok 4 ods. 1, ako aj článok 13 ods. 1 prvý pododsek smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2013/55/EÚ z 20. novembra 2013, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia právnej úprave členského štátu, akou je právna úprava vo veci samej, ktorá stanovuje, že zubný technik musí vykonávať svoju činnosť v spolupráci so zubným lekárom v rozsahu, v akom sa táto požiadavka uplatňuje podľa uvedenej právnej úpravy na klinických zubných technikov, ktorí získali odbornú kvalifikáciu v inom členskom štáte a chcú vykonávať svoje povolanie v tomto prvom uvedenom členskom štáte.

(¹) Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia – Poľsko) – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra/Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

(Vec C-149/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Hromadné prepúšťanie — Smernica 98/59/ES — Článok 1 ods. 1 — Pojem „prepustenie“ — Stotožnenie „ukončenia pracovnej zmluvy na podnet zamestnávateľa“ s prepustením — Jednostranná zmena pracovných podmienok a odmeňovania zamestnávateľom)

(2017/C 392/11)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra

Žalovaná: Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 1 a článok 2 smernice Rady 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania sa majú vykladať v tom zmysle, že zamestnávateľ je povinný vykonať prerokovanie stanovené v tomto článku 2, ak zamýšľa prikrôčiť k jednostrannej zmene podmienok odmeňovania na ujmu zamestnancov, ktorej dôsledkom v prípade odmietnutia jej prijatia zamestnancami je ukončenie pracovného pomeru, pokiaľ sú splnené podmienky stanovené v článku 1 ods. 1 tejto smernice, čo príslúcha overiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 222, 20.6.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski Rajonen sad – Bulharsko) – Trajan Beškov/Sofijska rajonna prokuratura

(Vec C-171/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Rámcové rozhodnutie 2008/675/SVV — Pôsobnosť — Zohľadnenie skoršieho odsúdenia vyhláseného v inom členskom štáte v rámci nového trestného konania na účely uloženia súhrnného trestu — Vnútroštátne predchádzajúce konanie o uznanie tohto rozhodnutia — Zmena spôsobu výkonu trestu uloženého v tomto inom členskom štáte)

(2017/C 392/12)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sofijski Rajonen sad

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Trajan Beškov

Žalovaná: Sofijska rajonna prokuratura

Výrok rozsudku

1. Rámcové rozhodnutie Rady 2008/675/SVV z 24. júla 2008 o zohľadňovaní odsúdení v členských štátoch Európskej únie v novom trestnom konaní sa má vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje na vnútroštátne konania, ktorých predmetom je uloženie súhrnného trestu odňatia slobody na účely výkonu, v ktorom sa zohľadní trest uložený osobe vnútroštátnym súdom, ako aj trest uložený v rámci skoršieho odsúdenia vyhláseného súdom iného členského štátu voči tej istej osobe pre iné skutky.
2. Rámcové rozhodnutie 2008/675 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby sa v členskom štáte pred zohľadnením skoršieho odsúdenia vyhláseného súdom iného členského štátu muselo uskutočniť predchádzajúce vnútroštátne konanie o uznanie tohto rozhodnutia príslušnými súdmi tohto prvého členského štátu, ako to stanovujú články 463 až 466 Nakazatелно-процесуален кодекс (Trestný poriadok).
3. Článok 3 ods. 3 rámcového rozhodnutia 2008/675 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá stanovuje, že vnútroštátny súd, ktorému sa na účely výkonu predloží žiadosť o uloženie súhrnného trestu odňatia slobody zohľadňujúceho okrem iného aj trest uložený v rámci skoršieho odsúdenia vyhláseného súdom iného členského štátu, môže na tieto účely zmeniť spôsob výkonu tohto posledného uloženého trestu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 200, 6.6.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Łodzi – Poľsko) – Małgorzata Ciupa a i./II Szpital Miejski im. L. Rydygiera w Łodzi obecnie Szpital Ginekologiczno-Położniczy im dr L. Rydygiera Sp. z o. o. w Łodzi

(Vec C-429/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Hromadné prepúšťanie — Smernica 98/59/ES — Článok 1 ods. 1 a článok 2 — Pojem „prepustenie“ — Stotožnenie „ukončenia pracovnej zmluvy na podnet zamestnávateľa“ s prepustením — Jednostranná zmena pracovných podmienok a odmeňovania zamestnávateľom — Určenie „úmyslu“ zamestnávateľa začať prepúšťanie)

(2017/C 392/13)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Łodzi

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Małgorzata Ciupa, Jolanta Deszczka, Ewa Kowalska, Anna Stańczyk, Marta Krzesińska, Marzena Musielak, Halina Kaźmierska, Joanna Siedlecka, Szymon Wiaderek, Izabela Grzegora

Žalovaná: II Szpital Miejski im. L. Rydygiera w Łodzi obecnie Szpital Ginekologiczno-Położniczy im dr L. Rydygiera Sp. z o. o. w Łodzi

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 1 smernice Rady 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania sa má vykladať v tom zmysle, že jednostrannú zmenu podmienok odmeňovania na ujmu zamestnancov zo strany zamestnávateľa, ktorej dôsledkom v prípade odmietnutia zamestnanca je ukončenie pracovnej zmluvy, možno kvalifikovať ako „prepustenie“ v zmysle tohto ustanovenia a článok 2 tejto smernice sa má vykladať v tom zmysle, že zamestnávateľ je povinný vykonať prerokovanie stanovené v tomto článku, ak zamýšľa prikrôčiť k takej jednostrannej zmene podmienok odmeňovania, pokiaľ sú splnené podmienky stanovené v článku 1 uvedenej smernice, čo prislúcha overiť vnútroštátnemu súdu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 392, 24.10.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 21. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Înalta Curte de Casație și Justiție – Rumunsko) – SMS group GmbH/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

(Vec C-441/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty (DPH) — Ôsma smernica 79/1072/EHS — Smernica 2006/112/ES — Zdaniteľná osoba s bydliskom v inom členskom štáte — Vrátenie DPH z dovezeného tovaru — Podmienky — Objektívne skutočnosti potvrdzujúce zámer zdaniteľnej osoby použiť dovezený tovar v rámci svojich ekonomických činností — Vážne riziko neuskutočnenia plnenia odôvodňujúceho dovoz)

(2017/C 392/14)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SMS group GmbH

Žalovaný: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

Výrok rozsudku

Ôsma smernica Rady 79/1072/EHS zo 6. decembra 1979 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – Úpravy o vrátení dane z pridanej hodnoty platiteľom dane, ktorí nemajú sídlo na území štátu, v spojení s článkom 170 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby členský štát odmietol zdaniteľnej osobe, ktorá nie je usadená na jeho území, priznať nárok na vrátenie dane z pridanej hodnoty zaplatenej pri dovoze tovaru v situácii, o akú ide vo veci samej, keď v čase dovozu došlo k pozastaveniu plnenia zmluvy, v rámci ktorej zdaniteľná osoba kúpila a doviezla tento tovar, plnenie, pre ktoré mal byť tento tovar použitý, nakoniec nebolo uskutočnené, a zdaniteľná osoba nepredložila dôkaz o ďalšom pohybe uvedeného tovaru.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 419, 14.11.2016.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Krajowa Izba Odwoławcza (Poľsko)
24. januára 2017 – Saferoad Grawil sp. z o.o., Saferoad Kabex sp. z o.o./Generalna Dyrekcja Dróg
Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu**

(Vec C-35/17)

(2017/C 392/15)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Krajowa Izba Odwoławcza

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťky: Saferoad Grawil sp. z o.o., Saferoad Kabex sp. z o.o.

Odporca: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu

Vedľajší účastníci konania: Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego S.A., Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego (Zaberd) S.A.

Uznesením z 13. júla 2017 Súdny dvor Európskej únie (šiesta komora) rozhodol, že článok 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby⁽¹⁾, zásada rovnosti zaobchádzania a povinnosť transparentnosti, sa majú vykladať v tom zmysle, že im odporuje vylúčenie hospodárskeho subjektu z postupu zadávania verejnej zákazky v dôsledku toho, že tento subjekt nedodrжал povinnosť, ktorá výslovne nevyplyva z dokumentov týkajúcich sa tohto postupu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 134, 2004, s. 114.

**Odvolaie podané 25. júla 2017: Ori Martin SA proti uzneseniu Všeobecného súdu (druhá komora)
z 1. júna 2017 vo veci T-797/16, Ori Martin/Súdny dvor Európskej únie**

(Vec C-463/17 P)

(2017/C 392/16)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaieľka: Ori Martin SA (v zastúpení: G. Belotti, avvocato)

Ďalší účastník konania: Súdny dvor Európskej únie

Návrhy odvolaieľky

- Odvolaieľka navrhuje, aby Súdny dvor Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“) zmenou zamietavého uznesenia vydaného Všeobecným súdom vo veci T-797/16 (Ori Martin/Súdny dvor Európskej únie) rozhodol, že Súdny dvor (šiesta komora) porušil vo veciach C-490/15 P a C-505/15 P (EÚ:C:2016:678) právo spoločnosti Ori na spravodlivý proces, ktoré je zakotvené v článku 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“), a v dôsledku toho zaviazal Súdny dvor na náhradu škody.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Žaloba, ktorú Všeobecný súd zamietol napadnutým uznesením, vychádzala z jediného žalobného dôvodu: porušenie článku 47 Charty zo strany Súdneho dvora (šiesta komora), konkrétne porušenie práva spoločnosti Ori na spravodlivý proces. Spoločnosť Ori sa totiž domnieva, že táto všeobecná právna zásada vyžaduje, aby podnik, ktorému sa ukladá konečná sankcia, pochopil, aká konkrétna skutočnosť sa mu vytýka, a to aj preto, aby sa zamedzilo opakovanému porušeniu. V danom prípade to tak nebolo, pričom spoločnosť Ori naďalej nepozná skutočný dôvod sankcie, ktorá jej bola uložená.

Všeobecný súd zamietol žalobu spoločnosti Ori ako zjavne právne nedôvodnú na základe predpokladu, že žaloba o náhradu škody nebola založená na neprimeranej dĺžke trvania konania, čo by prípadne zakladalo porušenie článku 47 Charty, ale na údajnej nezákonnosti rozsudku. Všeobecný súd nerozhodol o otázke, či sa na porušenie práva na spravodlivý proces, ktorého sa odvolaieľka výslovne dovolávala, vzťahoval článok 47 Charty alebo nie. Aj v tejto súvislosti má toto odvolaie význam, ktorý z dôvodu otázok, z ktorých vychádza, prekračuje túto konkrétnu vec.

Spoločnosť Ori spochybňuje uznesenie Všeobecného súdu v rozsahu, v akom právo na spravodlivý proces vyjadrené právom byť oboznámený s dôvodmi uloženej sankcie, zakladá neodňateľné právo osôb, ktorým sú ukladané sankcie v oblasti hospodárskej súťaže, ktorých v podstate trestná povaha je teraz uznaná ustálenou judikatúrou. Zásada účinnej súdnej ochrany práv priznaných jednotlivcom predstavuje všeobecnú zásadu práva Únie, ktorá vyplýva z ústavných tradícií spoločných všetkým členským štátom; táto zásada bola zakotvená v článkoch 6 a 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a prevzatá v článku 47 Charty.

Spoločnosť Ori okrem toho zdôrazňuje relevantnosť nastolenej otázky vzhľadom na osobnú povahu zodpovednosti v oblasti hospodárskej súťaže, stanovenú v článku 23 nariadenia č. 1/2003, a skutočnosť, že právo Únie v oblasti hospodárskej súťaže nepozná ani objektívnu zodpovednosť, ani zásadu culpa in vigilando.

V práve Únie teda nikto nemôže byť sankcionovaný bez zavinenia, ani z dôvodu nedostatku obozretnosti; žiadna zásada procesného práva stanovujúca prenesenie dôkazného bremena nemôže vyvrátiť tieto závery.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 10. augusta 2017 – Verbraucherzentrale Berlin eV/Unimatic Vertriebs GmbH

(Vec C-485/17)

(2017/C 392/17)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshofs

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Verbraucherzentrale Berlin eV

Žalovaná: Unimatic Vertriebs GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Ide v prípade stánku na veľtrhu v hale, ktorý podnikateľ počas veľtrhu trvajúceho niekoľko dní ročne využíva na účel predaja svojich výrobkov, o nehnuteľný maloobchodný priestor v zmysle článku 2 bodu 9 písm. a) smernice 2011/83 ⁽¹⁾ alebo o hnuťelný maloobchodný priestor v zmysle článku 2 bodu 9 písm. b) tejto smernice?

2. V prípade, že ide o hnuťelný maloobchodný priestor:

Treba na otázku, či podnikateľ svoju činnosť „zvyčajne“ vykonáva v stánkoch na veľtrhoch, odpovedať podľa toho,

a) ako podnikateľ organizuje svoju činnosť, alebo

b) či spotrebiteľ musí počítať s uzavretím zmluvy na uvedený tovar na konkrétnom veľtrhu?

3. V prípade, že odpoveď na druhú prejudiciálnu otázku závisí od hľadiska spotrebiteľa (prejudiciálna otázka 2 b):

Treba pri otázke, či spotrebiteľ musí počítať s uzavretím zmluvy na konkrétny tovar na spomínanom veľtrhu, vychádzať z toho, ako je veľtrh prezentovaný na verejnosti, alebo z toho, ako sa veľtrh v skutočnosti javí spotrebiteľovi pri uzavretí zmluvy?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ z 25. októbra 2011 o právach spotrebiteľov, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/13/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES a ktorou sa zrušuje smernica Rady 85/577/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES (Ú. v. EÚ L 304, 2011, s. 64).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 18. augusta 2017 – Germanwings GmbH/Wolfgang Pauels

(Vec C-501/17)

(2017/C 392/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Germanwings GmbH

Druhý účastník v odvolacom konaní: Wolfgang Pauels

Prejudiciálne otázky

Považuje sa poškodenie pneumatiky lietadla spôsobené skrutkou ležiacou na vzletovej a pristávacej dráhe (cudzie teleso/FOD) za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 25. augusta 2017 – Spiegel Online GmbH/Volker Beck

(Vec C-516/17)

(2017/C 392/19)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Spiegel Online GmbH

Odporca: Volker Beck

Prejudiciálne otázky

1. Pripúšťajú ustanovenia práva Únie týkajúce sa výnimiek alebo obmedzení týchto práv podľa článku 5 ods. 3 smernice 2001/29/ES ⁽¹⁾ diskrečnú právomoc pri ich preberaní do vnútroštátneho práva?
2. Akým spôsobom treba pri stanovení pôsobnosti výnimiek alebo obmedzení výlučného práva autorov na rozmnožovanie (článok 2 písm. a) smernice 2001/29/ES) a na verejný prenos ich diel vrátane sprístupňovania verejnosti (článok 3 ods. 1 smernice 2001/29/ES), ktoré sú stanovené v článku 5 ods. 3 smernice 2001/29/ES, vziať do úvahy základné práva podľa Charty základných práv Európskej únie?
3. Môžu základné práva na informácie (článok 11 ods. 1 druhá veta Charty základných práv EÚ) alebo na slobodu tlače (článok 11 ods. 2 Charty základných práv EÚ) odôvodniť výnimky alebo obmedzenia výlučného práva autorov na rozmnožovanie (článok 2 písm. a) smernice 2001/29/ES) a na verejný prenos ich diel vrátane sprístupňovania verejnosti (článok 3 ods. 1 smernice 2001/29/ES) nad rámec výnimiek a obmedzení, ktoré sú stanovené v článku 5 ods. 3 smernice 2001/29/ES?
4. Nemožno sprístupňovanie diel chránených autorským právom verejnosti na internetovom portáli tlačovej organizácie už preto považovať za spravodajstvo o bežných udalostiach podľa článku 5 ods. 3 písm. c) druhá alternatíva smernice 2001/29/ES, na ktoré nie je potrebné povolenie, že tlačová organizácia mala možnosť a dalo sa od nej očakávať, že pred tým, ako autorove diela sprístupní verejnosti, získa jeho súhlas?

5. Chýba uverejnenie na účely citácie podľa článku 5 ods. 3 písm. d) smernice 2001/29/ES, keď citované diela alebo ich časti nie sú, napríklad prostredníctvom zarážok alebo poznámok pod čiarou, neoddeliteľne začlenené do nového textu, ale sú na internete pomocou odkazov sprístupnené verejnosti ako súbory PDF, ktoré možno vyhľadať samostatne popri novom texte?
6. Treba pri otázke, kedy bolo dielo v zmysle článku 5 ods. 3 písm. d) smernice 2001/29/ES už sprístupnené verejnosti v súlade so zákonom, vychádzať z toho, či toto dielo bolo vo svojej konkrétnej podobe už predtým uverejnené so súhlasom autora?

⁽¹⁾ Smernica 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti, Ú. v. ES L 167, 2001, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht (Nemecko)
28. augusta 2017 – Milkijas Addis/Spolková republika Nemecko**

(Vec C-517/17)

(2017/C 392/20)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Milkijas Addis

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Prejudiciálne otázky

1. Bráni právo Únie členskému štátu (v tomto prípade: Nemecko), vykonávajúc svoje oprávnenie podľa článku 33 ods. 2 písm. a) smernice 2013/32/EÚ ⁽¹⁾, resp. úpravy v podobe článku 25 ods. 2 písm. a) smernice 2005/85/ES ⁽²⁾, ktorá mu predchádzala, zamietnuť žiadosť o medzinárodnú ochranu ako neprípustnú z dôvodu priznania postavenia utečenca v inom členskom štáte (v tomto prípade: Taliansko), ak konkrétna podoba tejto medzinárodnej ochrany, predovšetkým životné podmienky osôb, ktorým bolo priznané postavenie utečenca, v tomto druhom členskom štáte, ktorý žiadateľovi už udelil medzinárodnú ochranu (v tomto prípade: Taliansko), nevyhovuje požiadavkám článku 20 a nasl. smernice 2011/95/EÚ bez toho, že by bola v rozpore s článkom 4 Charty základných práv Európskej únie, prípadne s článkom 3 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd?
2. Ak je odpoveď na prvú otázku kladná: Platí uvedené aj v prípade, že osobám s priznaným postavením utečenca sa v členskom štáte, kde im toto postavenie bolo priznané (v tomto prípade: Taliansko)
 - a) nezabezpečujú žiadne existenčné potreby, resp. sa im v porovnaní s inými členskými štátmi zabezpečujú len v značne obmedzenom rozsahu, ale nezaobchádza sa s nimi v tomto ohľade inak ako so štátnymi príslušníkmi tohto členského štátu?
 - b) sa síce zabezpečujú práva podľa článku 20 a nasl. smernice 2011/95/EÚ, ale fakticky majú ťažší prístup k dávkam, ktoré sú s tým spojené, alebo k takým dávkam sietí pre rodinu či občianskej spoločnosti, ktoré predstavujú náhradu či doplnenie štátnych dávok?

3. Bráni článok 14 ods. 1 prvá veta smernice 2013/32/EÚ, resp. úprava v článku 12 ods. 1 prvá veta smernice 2005/85/ES, ktorá mu predchádzala, uplatneniu takého vnútroštátneho ustanovenia, podľa ktorého neuskutočnenie osobného pohovoru žiadateľa pri zamietnutí žiadosti o azyl, ktoré bolo vydané vykonávajúc oprávnenie podľa článku 33 ods. 2 písm. a) smernice 2013/32/EÚ, resp. úpravy v podobe článku 25 ods. 2 písm. a) smernice 2005/85/ES, ktorá mu predchádzala, nevedie ako neprípustné k zrušeniu tohto rozhodnutia z dôvodu chýbajúceho pohovoru, ak má žiadateľ v konaní o opravnom prostriedku možnosť uviesť všetky skutočnosti, ktoré svedčia v neprospech rozhodnutia o neprípustnosti, a aj s prihliadnutím na toto tvrdenie nemôže byť vo veci samej vydané žiadne iné rozhodnutie?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany; Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 6.

(²) Smernica Rady 2005/85/ES z 1. decembra 2005 o minimálnych štandardoch pre konanie v členských štátoch o priznávaní a odnímaní postavenia utečenca; Ú. v. EÚ L 326, 2005, s. 13.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 28. augusta 2017 – Stefan Rudigier

(Vec C-518/17)

(2017/C 392/21)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ opravného prostriedku „Revision“: Stefan Rudigier

Odporca: Salzburger Verkehrsverbund GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Uplatní sa článok 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 (¹) o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave aj pri zadávaní zmluvy na zákazku na službu vo verejnom záujme podľa článku 5 ods. 1 druhej vety tohto nariadenia pre služby v osobnej autobusovej doprave podľa postupu, ktorý je stanovený v smerniciach o verejnom obstarávaní (smernica 2004/17/ES alebo 2004/18/ES)?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

Vedie porušenie povinnosti, aby sa najmenej rok pred uverejnením výzvy na predkladanie súťažných návrhov uverejnili informácie uvedené v článku 7 ods. 2 písm. a) až c) nariadenia (ES) č. 1370/2007, k tomu, že výzvu na predkladanie ponúk, ktorá sa uskutočnila bez uvedeného uverejnenia najmenej rok pred začiatkom konania, ale podľa článku 5 ods. 1 druhej vety nariadenia postupom v súlade so smernicami o postupoch verejného obstarávania, treba považovať za nezákonnú?

3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku:

Bránia ustanovenia práva Únie, ktoré platia pre verejné obstarávanie, takej vnútroštátnej úprave, podľa ktorej možno upustiť od zrušenia výzvy na predkladanie súťažných návrhov, ktoré je stanovené v článku 2 ods. 1 písm. b) smernice 89/665/EHS⁽¹⁾, považovanej za nezákonnú v dôsledku chýbajúceho uverejnenia v zmysle článku 7 ods. 2 nariadenia č. 1370/2007, keď protiprávnosť významným spôsobom neovplyvnila výsledok verejnej súťaže, pretože dotknutý poskytovateľ mohol včas reagovať a nedošlo k žiadnemu narušeniu hospodárskej súťaže?

- ⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/70 (Ú. v. EÚ L 315, 2007, s. 1).
- ⁽²⁾ Smernica Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác (Ú. v. EÚ L 395, s. 33; Mim. vyd. 06/001, s. 246).

Žaloba podaná 27. septembra 2017 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo

(Vec C-569/17)

(2017/C 392/22)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: T. Scharf, G. von Rintelen a I. Galindo Martín, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

Návrhy žalobkyne

- vyhlásil, že Španielske kráľovstvo tým, že do 21. marca 2016 neprijalo zákony, právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/17/EÚ zo 4. februára 2014 o zmluvách o úvere pre spotrebiteľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na bývanie a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 1093/2010⁽¹⁾ alebo ich v každom prípade neoznámila Komisii, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 42 ods. 1 uvedenej smernice,
- uložil Španielskemu kráľovstvu v súlade s článkom 260 ods. 3 ZFEÚ povinnosť zaplatiť denné penále vo výške 105 991,60 eura s účinnosťou odo dňa vyhlásenia rozsudku, ktorým sa konštatuje nesplnenie povinnosti prijať, alebo v každom prípade oznámiť Komisii opatrenia nevyhnutné na prebratie smernice 2014/17/EÚ a
- zaviazat Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. Členské štáty mali podľa článku 42 ods. 2 smernice 2014/17/EÚ povinnosť prijať vnútroštátne opatrenia potrebné na prebratie tejto smernice do vnútroštátneho práva najneskôr do 21. marca 2016. Vzhľadom na to, že Španielske kráľovstvo neoznámilo prebratie smernice, Komisia sa rozhodla predložiť vec Súdnemu dvoru.

2. Komisia vo svojej žalobe navrhuje, aby Súdny dvor uložil Španielskemu kráľovstvu povinnosť zaplatiť denné penále vo výške 105 991,60 eura. Výška tohto penále bola vypočítaná s prihliadnutím na závažnosť a dĺžku trvania protiprávneho stavu, ako aj na odstrašujúci účinok v závislosti od platobnej schopnosti daného členského štátu.

(¹) Ú. v EÚ L 60, 2014, s. 34.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Ben Ali/Rada

(Vec T-149/15) ⁽¹⁾

(Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Žaloba o zrušenie — Prípustnosť — Právny základ — Opätovné zapísanie mena žalobkyne na základe nového dôvodu — Povinnosť odôvodnenia — Vlastnícke právo — Proporcionalita)

(2017/C 392/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Ali (Tunis, Tunisko) (v zastúpení: S. Maktouf, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne Á. de Elera-San Miguel Hurtado a G. Étienne, neskôr Á. de Elera-San Miguel Hurtado, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2015/157 z 30. januára 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 26, 2015, s. 29) a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2015/147 z 30. januára 2015, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 101/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 26, 2015, s. 3) v rozsahu, v akom sa tieto právne akty týkajú žalobkyne

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Ali znáša vlastné trovy konanie a je povinná nahradiť trovy konania Rady Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 262, 10.8.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Mabrouk/Rada(Vec T-175/15) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Opatrenia prijaté voči osobám zodpovedným za spreneveru štátnych prostriedkov a voči osobám a subjektom, ktoré sú s nimi spojené — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov — Ponechanie zápisu mena žalobcu — Nedostatočný skutkový základ — Zjavne nesprávne posúdenie — Nesprávne právne posúdenie — Právo vlastníť majetok — Zásada riadnej správy vecí verejných — Primeraná lehota na rozhodnutie — Prezumpcia neviny — Návrh na prispôbenie — Potvrdzujúci akt — Neprípustnosť“)

(2017/C 392/24)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed Mabrouk (Tunis, Tunisko) (v zastúpení: J.-R. Farthouat, J.-P. Mignard, N. Boulay, avocats, a S. Crosby, solicitor)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne A. de Elera-San Miguel Hurtado a G. Étienne, neskôr A. de Elera-San Miguel Hurtado, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2015/157 z 30. januára 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 26, 2015, s. 29) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu, rozhodnutia Rady zo 16. novembra 2015, ktorým sa zamietá žiadosť žalobcu z 29. mája 2015 o výmaz jeho mena zo zoznamu tvoriaceho prílohu rozhodnutia Rady 2011/72/SZBP z 31. januára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, 2011, s. 62) a rozhodnutia Rady (SZBP) 2016/119 z 28. januára 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72 (Ú. v. EÚ L 23, 2016, s. 65), v rozsahu, v akom sa týka na žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed Mabrouk znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Rada Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 236, 20.7.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. októbra 2017 – 1. FC Köln/EUIPO (SPÜRBAR ANDERS.)(Vec T-126/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie SPÜRBAR ANDERS. — Absolútne dôvody zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2017/C 392/25)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: 1. FC Köln GmbH & Co. KGaA (Kolín nad Rýnom, Nemecko) (v zastúpení: G. Hasselblatt, V. Töbelmann a S. Stier, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: W. Schramek a D. Hanf, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 7. januára 2016 (vec R 718/2015-1), týkajúcej sa prihlášky slovného označenia SPÜRBAR ANDERS ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. 1. FC Köln GmbH & Co. KGaA je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 165, 10.5.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. októbra 2017 – SDSR/EUIPO – Berghaus (BERG OUTDOOR)(Vec T-139/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Medzinárodný zápis vyznačujúci Európsku úniu — Obrazová ochranná známka BERG OUTDOOR — Skoršie slovné ochranné známky Európskej únie BERGHAUS — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001)“)

(2017/C 392/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sports Division SR, SA (SDSR) (Matosinhos, Portugalsko) (v zastúpení: A. Sebastião a J. Pimenta, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Ivanauskas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Berghaus Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: S. Ashby, A. Carboni a J. Colbourn, solicitors)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 21. januára 2016 (vec R 153/2015-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Berghaus a SDSR

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Sports Division SR, SA (SDSR) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli EUIPO a vedľajšiemu účastníkovi konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. októbra 2017 – Intesa Sanpaolo/EUIPO – Intesia Group Holding (INTESA)

(Vec T-143/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o zrušení — Slovná ochranná známka Európskej únie INTESA — Článok 51 ods. 1 písm. a) a ods. 2 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 58 ods. 1 písm. a) a ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/1001) — Neexistencia riadneho používania ochrannej známky“)

(2017/C 392/27)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Intesa Sanpaolo SpA (Turín, Taliansko) (v zastúpení: P. Pozzi, a G. Ghisletti, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Rajh, splnomocnená zástupkyňa)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Intesia Group Holding GmbH (Böblingen, Nemecko) (v zastúpení: D. Jochim a R. Egerer, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 21. januára 2016 (vec R 632/2015-1) týkajúcej sa konania o zrušení medzi Intesa Sanpaolo a Intesia Group Holding

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Intesa Sanpaolo SpA znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a Intesia Group Holding GmbH v rámci tohto konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. októbra 2017 – Kofola ČeskoSlovensko/EUIPO – Mionetto (UGO)(Vec T-176/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie UGO — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie il UGO! — Čiastočné vzdanie sa skoršej ochrannnej známky — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2017/C 392/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kofola ČeskoSlovensko a.s. (Ostrava, Česká republika) (v zastúpení: L. Lorenc, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Rajh, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Mionetto SpA (Valdobbiadene, Taliansko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 22. februára 2016 (vec R 2707/2014-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Mionetto a Kofola ČeskoSlovensko

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Kofola ČeskoSlovensko a.s. je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 222, 20.6.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO – Gianni Versace (VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO)(Vec T-336/16) ⁽¹⁾

[„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie VERSACE — Riadne používanie skoršej ochrannnej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“]

(2017/C 392/29)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl (Busto Arsizio, Taliansko) (v zastúpení: pôvodne F. Caricato, neskôr M. Cartella a B. Cartella, avocats)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Gianni Versace SpA (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: M. Francetti, avocat)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2016 (vec R 1005/2015-1), týkajúcej sa námietkového konania medzi Gianni Versace a Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 6. apríla 2016 (vec R 1005/2015-1) sa zrušuje v rozsahu, v akom v ňom odvolací senát dospel k záveru o riadnom používaní skoršej slovnnej ochrannej známky Európskej únie VERSACE pre „textilné výrobky“ (nezahrnuté v iných triedach) iné než „látkové výrobky do domácnosti, patriace do triedy 24.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
3. Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl znáša okrem svojich trov konania polovicu trov konania EUIPO.
4. LEUIPO znáša polovicu svojich trov konania.
5. Gianni Versace SpA znáša svoje trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 296, 16.8.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO – Gianni Versace (VERSACCINO)

(Vec T-337/16) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie VERSACCINO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie VERSACE — Riadne používanie skoršej ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)

(2017/C 392/30)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl (Busto Arsizio, Taliansko) (v zastúpení: pôvodne F. Caricato, neskôr M. Cartella a B. Cartella, avocats)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Gianni Versace SpA (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: M. Francetti, avocat)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2016 (vec R 1172/2015-1), týkajúcej sa námietkového konania medzi Gianni Versace a Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 296, 16.8.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2017 – Forest Pharma/EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB)

(Vec T-36/17) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietskové konanie — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie COLINEB — Skoršia vnútroštátna obrazová ochranná známka Colina — Relatívny dôvod zamietnutia — Nebezpečenstvo zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001) — Rozsah preskúmania, ktoré má vykonať odvolací senát — Článok 76 ods. 1 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 95 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1001)“)

(2017/C 392/31)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Forest Pharma BV (Amsterdam, Holandsko) (v zastúpení: T. Holman, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: P. Sipos, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Ipsen Pharma SAS (Boulogne-Billancourt, Francúzsko) (v zastúpení: E. Baud, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO z 13. októbra 2016 (vec R 500/2016-5) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi Ipsen Pharma a Forest Pharma

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Forest Pharma BV znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO).
- 3 Ipsen Pharma SAS znáša vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 70, 6.3.2017.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia**(Vec T-97/09) ⁽¹⁾****(„Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)**

(2017/C 392/32)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne M. Lumma, C. Blaschke a T. Henze, neskôr T. Henze a J. Möller, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. von Donat, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B. Conte, A. Steiblytė a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobkyňu: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne J. Rodríguez Cárcamo, advokát, neskôr A. Rubio González, abogado del estado, a napokon V. Ester Casas, splnomocnená zástupkyňa), a Holandské kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne C. Wissels a Y. de Vries, neskôr J. Langer a B. Koopman, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ, ktorého predmetom je zrušenie rozhodnutia Komisie K(2008) 8465 v konečnom znení z 19. decembra 2008 o znížení pomoci z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) v prospech operačného programu týkajúceho sa Cieľa 1 (1994 – 1999) v spolkovej krajine Sasko, v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutím Komisie K(94) 1939/4 z 5. augusta 1994, rozhodnutím Komisie K(94) 2273/4 z 22. augusta 1994 a rozhodnutím Komisie K(94) 1425 zo 6. septembra 1994

Výrok

1. Rozhodnutie Komisie K(2008) 8465 v konečnom znení z 19. decembra 2008 o znížení pomoci z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) v prospech operačného programu týkajúceho sa Cieľa 1 (1994 – 1999) v spolkovej krajine Sasko, v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutím Komisie K(94) 1939/4 z 5. augusta 1994, rozhodnutím Komisie K(94) 2273/4 z 22. augusta 1994 a rozhodnutím Komisie K(94) 1425 zo 6. septembra 1994, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Spolková republika Nemecko.
3. Španielske kráľovstvo a Holandské kráľovstvo znášajú vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 129, 6.6.2009.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia**(Vec T-21/10) ⁽¹⁾****(„Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)****(2017/C 392/33)***Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne J. Möller, T. Henze a C. Blaschke, neskôr J. Möller a T. Henze, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. von Donat, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B.-R. Killmann, B. Conte a A. Steiblytė splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ, ktorého predmetom je zrušenie rozhodnutia Komisie K(2009) 9049 z 13. novembra 2009 o znížení pomoci z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) pre jednotný programový dokument v rámci cieľa 2 pre región Sársko (1997 – 1999) v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutiami Komisie K(97) 1123 zo 7. mája 1997

Výrok

1. Rozhodnutie Komisie K(2009) 9049 z 13. novembra 2009 o znížení pomoci z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) pre jednotný programový dokument v rámci cieľa 2 pre región Sársko (1997 – 1999) v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutiami Komisie K(97) 1123 zo 7. mája 1997, sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 100, 17.4.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia**(Vec T-104/10) ⁽¹⁾****(„Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Operačný program RESIDER II — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)****(2017/C 392/34)***Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a T. Henze, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. von Donat, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B.-R. Killmann, B. Conte a A. Steiblytė, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ, ktorého predmetom je zrušenie rozhodnutia Komisie K(2009) 10561 z 18. decembra 2009 o znížení finančnej pomoci poskytnutej z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) pre operačný program RESIDER II pre región Sársko (1994 – 1999) v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutím Komisie K(1995) 2529 z 27. novembra 1995

Výrok

1. Rozhodnutie Komisie K(2009) 10561 z 18. decembra 2009 o znížení finančnej pomoci poskytnutej z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) pre operačný program RESIDER II pre región Sársko (1994 – 1999) v Spolkovej republike Nemecko, ktorá bola poskytnutá rozhodnutím Komisie K(1995) 2529 z 27. novembra 1995, sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 134, 22.5.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. septembra 2017 – Nemecko/Komisia

(Vec T-114/10) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Program Interreg II/C „Povodne na riekach Rýn a Maas“ — Nedodržanie lehoty na prijatie rozhodnutia — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Zjavne dôvodná žaloba“)

(2017/C 392/35)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne J. Möller a C. Blaschke, neskôr J. Möller a T. Henze, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci U. Karpenstein, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B.-R. Killmann, B. Conte a A. Steiblytė, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobkyňu: Francúzska republika (v zastúpení: pôvodne G. de Bergues a B. Messmer, neskôr D. Colas a J. Bousin, splnomocnení zástupcovia), a Holandské kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne C. Wissels a M. Noort, neskôr M. Bulterman a B. Koopman, splnomocnené zástupkyne)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ, ktorého predmetom je zrušenie rozhodnutia Komisie K(2009) 10712 z 23. decembra 2009 o znížení finančnej pomoci, ktorá bola poskytnutá z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) na program iniciatívy Spoločenstva Interreg II/C „Povodne na riekach Rýn a Maas“ v Belgickom kráľovstve, Spolkovej republike Nemecko, vo Francúzskej republike, Luxemburskom veľkovevodstve a Holandskom kráľovstve na základe rozhodnutia Komisie K(97) 3742 z 18. decembra 1997 – EFRR č. 970010008

Výrok

1. Rozhodnutie Komisie K(2009) 10712 z 23. decembra 2009 o znížení finančnej pomoci, ktorá bola poskytnutá z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) na program iniciatívy Spoločenstva Interreg II/C „Povodne na riekach Rýn a Maas“ v Belgickom kráľovstve, Spolkovej republike Nemecko, vo Francúzskej republike, Luxemburskom veľkovevodstve a Holandskom kráľovstve na základe rozhodnutia Komisie K(97) 3742 z 18. decembra 1997 – EFRR č. 970010008 sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka Spolkovej republiky Nemecko.

2. Európska komisia znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Spolková republika Nemecko.
3. Francúzska republika a Holandské kráľovstvo znášajú vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 134, 22.5.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. septembra 2017 – Maďarsko/Komisia

(Vec T-542/15) ⁽¹⁾

(„EFRR — Operačný program Doprava a regionálne operačné programy týkajúce sa Stredného Maďarska, Západného Zadunajska, Južnej Dolnej zeme, Stredného Zadunajska, Severného Maďarska, Severnej Dolnej zeme a Južného Zadunajska — Rozhodnutie o pozastavení priebežných platieb — Zrušenie napadnutého aktu — Zastavenie konania“)

(2017/C 392/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Maďarsko (v zastúpení: J. Bonhage a F. Quast, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B.-R. Killmann a A. Tokár, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2015) 4979 final zo 14. júla 2015 o pozastavení časti priebežných platieb z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) a Kohézneho fondu na výdavky v rámci operačných programov „Doprava“, ktoré sú určené pre regióny Stredného Maďarska, Západného Zadunajska, Južnej Dolnej zeme, Stredného Zadunajska, Severného Maďarska, Severnej Dolnej zeme a Južného Zadunajska

Výrok

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.
2. Maďarsko je povinné nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 406, 7.12.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – Gyarmathy/EMCDDA

(Vec T-297/16 P) ⁽¹⁾

(„Odvolanie — Verejná služba — Dočasní zamestnanci — Zamestnanci EMCDDA — Neobnovenie pracovnej zmluvy — Ukončenie zmluvy — Psychické obťažovanie — Žiadosť o pomoc — Správne vyšetrovanie — Nestrannosť vyšetrovania“)

(2017/C 392/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Valéria Anna Gyarmathy (Győr, Maďarsko) (v zastúpení: A. Véghely, advokát)

Ďalší účastník konania: Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť (v zastúpení: D. Storti a F. Pereyra, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbaur, advokát)

Predmet veci

Odvolaie proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 18. Mája 2015, Gyarmathy/EMCDDA (F-79/13, EU:F:2015:49) smerujúce k zrušeniu tohto rozsudku

Výrok

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Valéria Anna Gyarmathy znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA) v rámci konania na tomto stupni.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 364, 3.10.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Berliner Stadtwerke/EUIPO (berlinGas)

(Vec T-402/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie berlinGas — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2017/C 392/38)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Berliner Stadtwerke GmbH (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: O. Spieker, A. Schönfleisch a M. Alber, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: R. Manea a D. Hanf, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 12. mája 2016 (vec R 291/2016-1), týkajúceho sa prihlášky slovného označenia berlinGas ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Berliner Stadtwerke GmbH je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 335, 12.9.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Berliner Stadtwerke/EUIPO (berlinWärme)(Vec T-719/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie berlinWärme — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2017/C 392/39)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Berliner Stadtwerke GmbH (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: O. Spieker, A. Schönfleisch a M. Alber, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: R. Manea a D. Hanf, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 19. júla 2016 (vec R 618/2016-1), týkajúcej sa prihlášky slovného označenia berlinWärme ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Berliner Stadtwerke GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 411, 28.11.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 20. septembra 2017 – Habermas/EUIPO – Here Global (h)(Vec T-40/17) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Späťvzatie námietky — Zastavenie konania“)

(2017/C 392/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Habermas GmbH AG (Bad Rodach, Nemecko) (v zastúpení: U. Blumenröder, H. Gauß a E. Bertram, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. F. Crespo Carrillo a M. Tóhatí, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Here Global BV (Eindhoven, Holandsko) (v zastúpení: J. Erkkilä, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 24. októbra 2016 (vec R 53/2016-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Here Global BV a Habermas GmbH

Výrok

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.
2. *Habermas GmbH a Here Global BV znášajú svoje vlastné trovy konania a každá z týchto spoločností je povinná nahradiť jednu polovicu trov konania, ktoré vynaložil Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO).*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 86, 20.3.2017.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – António Conde & Companhia/
Komisia**

(Vec T-433/17 R)

**(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Rybárske plavidlá — Regionálna organizácia pre riadenie
rybolovu v severovýchodnom Atlantiku — Návrh na nariadenie predbežného opatrenia — Neexistencia
naliehavosti“)**

(2017/C 392/41)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: António Conde & Companhia, SA, (Gafanha de Nazaré, Portugalsko) (v zastúpení: J. García-Gallardo Gil-Fournier, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouquet, A. Lewis a F. Moro, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článkoch 278 a 279 ZFEÚ na to, aby sa Komisii nariadilo predložiť tajomníkovi Komisie pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) pozmenený zoznam na rok 2017, ktorý Komisii zaslala Portugalská republika a v ktorom sa uvádzajú plavidlá plaviace sa pod portugalskou vlajkou Santa Isabel a Calvão

Výrok

1. *Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.*
2. *O trovách konania sa rozhodne neskôr.*

Žaloba podaná 17. augusta 2017 – Algebris (UK) a iní/Komisia

(Vec T-570/17)

(2017/C 392/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Algebris (UK) Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo), Anchorage Capital Group LLC (New York, New York, Spojené štáty), Ronit Capital LLP (Londýn) (v zastúpení: T. Soames, lawyer, R. East, solicitor, N. Chesaites, barrister, a J. Vandenbussche, lawyer)

Žalovaná: Európska komisia

Návrh

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1246 zo 7. júna 2017, ktorým sa schvaľuje program riešenia krízových situácií prijatý jednotnou radou rozhodnutím SRB/EES/2017/08 zo 7. júna 2017 vo vzťahu k banke Banco Popular Español S. A. ⁽¹⁾ ako celok, alebo subsidiárne článok 1 tohto rozhodnutia;
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia si úplne alebo čiastočne nesplnila svoju právnu povinnosť posúdiť diskrečné aspekty programu riešenia krízových situácií.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia primerane neodôvodnila napadnuté rozhodnutie.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila závažných porušení zásady dôvernosti a služobného tajomstva v rozpore s článkom 339 ZFEÚ, článkom 88 ods. 1 nariadenia č. 806/2014 týkajúceho sa mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií ⁽²⁾ a judikatúrou Súdneho dvora, čím porušila právo žalobkýň na riadnu správu vecí verejných zakotvené v článku 41 Charty základných práv Európskej únie.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávnych posúdení pri uplatnení článkov 14, 18, 20, 21, 22 a 24 nariadenia č. 806/2014.
 - V tomto ohľade žalobkyne tvrdia, že ohodnotenie banky Banco Popular, ktoré bolo základom opatrení riešenia krízových situácií prijatých na základe programu riešenia krízových situácií, bolo nespravodlivé, neobozretné a nespoľahlivé, a že bolo v rozpore so „zásadou nezhoršenia postavenia žiadneho veriteľa“. Toto ohodnotenie teda nepredstavovalo vhodný, spoľahlivý a konzistentný dôkaz, na ktorom by sa mohol zakladať program riešenia krízových situácií, a nebolo spôsobilé na podoprenie napadnutého rozhodnutia. Okrem toho a z tých istých dôvodov program riešenia krízových situácií (a teda napadnuté rozhodnutie) bol zjavne neprimeraný a prekračoval rámec toho, čo bolo nevyhnutné na dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií.
5. Piaty žalobný dôvod založený na tom, že program riešenia krízových situácií, ktorý schválilo napadnuté rozhodnutie, porušuje vlastnícke právo žalobkýň, ako ho zakotvujú všeobecné zásady práva Únie a článok 17 Charty základných práv Európskej únie.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia prijala a schválila program riešenia krízových situácií v rozpore s právom žalobkýň na vypočutie na základe článku 41 Charty základných práv Európskej únie a judikatúry Súdneho dvora.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1246 zo 7. júna 2017, ktorým sa schvaľuje program riešenia krízových situácií banky Banco Popular Español S.A. [oznámené pod číslom K(2017) 4038] (Ú. v. EÚ L 178, 2017, s. 15).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

Žaloba podaná 6. septembra 2017 – Volotea/Komisia**(Vec T-607/17)**

(2017/C 392/43)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Volotea, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: M. Carpagnano, advokát, a M. Nordmann, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- čiastočne zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 29. júla 2016 týkajúce sa štátnej pomoci SA.33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/N), ktorú poskytlo Taliansko ako kompenzáciu letiskám na Sardínii za záväzky služby vo verejnom záujme,
- uložil Komisii povinnosť znášať vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila žalobkyňa.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nesprávne pochopila význam pojmu štátna pomoc podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ.
 - Žalobkyňa okrem iného tvrdí, že Komisia nesprávne pochopila pojem príjemca. Navyše uvádza, že Komisia sa dopustila pochybenia, keď prevádzkovateľov letísk posúdila ako obvyčajných „sprostredkovateľov“ medzi regiónom a leteckým dopravcom, čo znamená, že náležite neposúdila, či takýto prevádzkovateľia získali hospodársku výhodu. Okrem toho financovanie nebolo selektívne. Komisia takisto nesprávne pochopila význam výrazov skreslenie hospodárskej súťaže a účinky na obchod.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nesprávne pochopila význam opodstatnenosti štátnej pomoci.
 - Žalobkyňa spochybňuje záver Komisie, podľa ktorého sa rámec týkajúci sa služieb všeobecného hospodárskeho záujmu nevzťahuje na činnosti, o ktoré ide v tomto prípade. Navyše tvrdí, že usmernenia pre letectvo z roku 2005 by mohli odôvodniť dotknuté financovanie.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia tým, že nariadila vrátenie údajnej protiprávnej pomoci, nezohľadnila legitímne záujmy žalobkyne. Komisia, keďže jej chýba prax v súvislosti s nepriamou pomocou, nemala trvať na vrátení pomoci.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila pochybení v rámci vyšetrovaní, keďže náležite a nestranne nepreskúmala sporné opatrenia.
 - Poukazuje sa na to, že Komisia nevykonala riadnu analýzu vzhľadom na kritérium súkromného subjektu v trhovom hospodárstve, hoci to vyžaduje právo a viackrát o to žiadali aj tretie strany.

5. Piaty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia si nesplnila povinnosť odôvodnenia.

- V tejto súvislosti žalobkyňa tvrdí, že Komisia neprediskutovala niektoré podstatné právne a skutkové okolnosti, poskytla odôvodnenie, ktoré nebolo jednoznačné, nezohľadnila niektoré významné tvrdenia tretích strán a poskytla stanoviská, ktoré boli vo svojej podstate protichodné.

Žaloba podaná 15. septembra 2017 – Slovinsko/Komisia

(Vec T-626/17)

(2017/C 392/44)

Jazyk konania: slovinčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Slovinská republika (v zastúpení: V. Klemenc a T. Mihelič Žitko, splnomocnení zástupcovia, a R. Knaak, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrh

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- v celom rozsahu zrušil delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1353 z 19. mája 2017, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 607/2009, pokiaľ ide o odrody viniča a ich synonymá, ktoré sa môžu uvádzať na etiketách vín (Ú. v. EÚ L 190, 21.7.2017, s. 5),
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza osem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia prijatím napadnutého nariadenia porušila článok 232 nariadenia č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov), keďže posledné uvedené nariadenie je účinné od 1. januára 2014, zatiaľ čo napadnuté nariadenie sa uplatňuje od 1. júla 2013. Komisia tak prekročila hranice svojej právomoci, ktorú jej priznáva článok 100 ods. 3 druhý pododsek nariadenia č. 1308/2013 o jednotnej spoločnej organizácii trhov.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že prijatím napadnutého nariadenia Komisia so spätnou účinnosťou narušila nadobudnuté práva slovinských výrobcov, na ktoré sa vzťahuje chránené označenie pôvodu „Teran“ (PDO-SI-A1581), čím porušila základné zásady práva Únie, a konkrétne zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery, ochrany nadobudnutých práv a legitímnych očakávaní, ako aj zásadu proporcionality.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia prijatím napadnutého nariadenia neprimerane zasiahla do práva vlastníť majetok slovinských výrobcov vín, na ktoré sa vzťahuje chránené označenie pôvodu „Teran“ (PDO-SI-A1581), čím porušila článok 17 Charty základných práv Európskej únie a článok 1 Protokolu č. 1 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia tým, že v článku 2 napadnutého nariadenia stanovila prechodné obdobie na uvádzanie na trh zásob vín vyrobených pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, aj keď nespĺňajú podmienky na označenie podľa článku 1 uvedeného nariadenia, porušila článok 41 Aktu o podmienkach pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii v rozsahu, v akom sa uvedené ustanovenie týka vína vyrobeného pred 1. júlom 2013.

5. Piaty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia prijatím napadnutého nariadenia porušila článok 100 ods. 3 druhý pododsek nariadenia č. 1308/2013 o jednotnej spoločnej organizácii trhov vzhľadom na dôležitosť tohto ustanovenia v zmysle základných zásad práva Únie, ako aj článok 17 Charty a článok 1 Protokolu č. 1 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd. Komisia tak prekročila hranice právomoci, ktorú jej priznáva uvedené ustanovenie nariadenia.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia prijatím napadnutého nariadenia porušila článok 290 ZFEÚ a článok 13 ods. 2 ZEÚ, keďže prekročila hranice svojej právomoci na prijatie delegovaného aktu, ktorú jej priznáva článok 290 ZFEÚ, a rovnako prekročila hranice právomoci, ktorú jej priznávajú Zmluvy.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tvrdení, že vzhľadom na to, že Komisia prijala napadnuté nariadenie s odkazom na žiadosť Chorvátska zahrnúť odrody viniča „Teran“ do časti A prílohy XV nariadenia Komisie č. 607/2009 – pričom túto žiadosť malo Chorvátsko predložiť pred svojím prístupom k Európskej únii – hoci táto žiadosť v skutočnosti nebola predložená, a Slovinsko ani nebolo informované o predložení takejto žiadosti, s cieľom začať rokovania, porušila článok 100 ods. 3 druhý pododsek nariadenia č. 1308/2013 o jednotnej spoločnej organizácii trhov a článok 62 ods. 3 nariadenia Komisie č. 607/2009 v spojení s článkom 4 ods. 3 ZEÚ. Komisia tým rovnako prekročila hranice svojej právomoci, ktorú jej priznáva uvedené ustanovenie nariadenia č. 1308/2013 o jednotnej spoločnej organizácii trhov.
8. Ôsmy žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia tým, že zmenila obsah napadnutého nariadenia oproti návrhu delegovaného nariadenia, ktorý bol predložený 24. januára 2017 na stretnutí skupiny odborníkov vo vinárstve Grexa WINE bez toho, aby dala odborníkom z členských štátov možnosť predložiť pripomienky k pozmenenému zneniu návrhu nariadenia, porušila svoj záväzok vyplývajúci z kapitoly V bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva a kapitoly II bodu 7 Spoločnej dohody o delegovaných aktoch medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, ktorá je prílohou tejto medziinštitucionálnej dohody. Komisia tým údajne porušila podstatné procesné náležitosti a zásadu medziinštitucionálnej rovnováhy.

Žaloba podaná 21. septembra 2017 – Rodonita/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

(Vec T-645/17)

(2017/C 392/45)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Rodonita, SL (Coruña, Španielsko) (v zastúpení: B. Gutiérrez de la Roza Pérez, P. Rubio Escobar, R. Ruíz de la Torre Esporrín a B. Fernández García, advokáti)

Žalované: Európska komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil:

- rozhodnutie (SRB/EES/2017/08) Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií, vydané na jej výkonnom zasadnutí konanom 7. júna 2017, prijať opatrenie na riešenie krízovej situácie v prípade banky Banco Popular Español, S.A a
- rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1246 zo 7. júna 2017, ktorým sa schvaľuje program riešenia krízových situácií banky Banco Popular Español S.A.,
- okrem toho, aby v súlade s článkami 133 a 134 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu zaviazal na náhradu trov konania žalované a vedľajších účastníkov, ktorí úplne alebo čiastočne podporujú návrhy žalovaných.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Dôvody a hlavné tvrdenia v tejto veci sú podobné dôvodom a hlavným tvrdeniam uvedeným vo veciach T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía a Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos*/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno a SFL*/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-483/17, *García Suárez a i./Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií*, T-484/17, *Fidesban a i./Jednotná rada pre riešenie krízových situácií*, T-497/17, *Sánchez del Valle a Calatrava Real State 2015*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, a T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií.

Žaloba podaná 22. septembra 2017 – Addition a i./Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

(Vec T-646/17)

(2017/C 392/46)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Addition Sicav, SA (Madrid, Španielsko), Allocation Sicav, SA (Madrid), Fundación Rafael de Pinto (Madrid), Chart Inversiones Sicav, SA (Madrid) a Match Ten Inversiones Sicav, SA (Madrid) (v zastúpení: M. Romero Rey a I. Salama Salama, advokáti)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- v súlade s článkom 263 ZFEÚ zrušil rozhodnutie SRB/EES/2017/08 Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií zo 7. júna 2017 prijať opatrenie na riešenie krízovej situácie v prípade banky Banco Popular Español, S.A,
- v súlade s článkami 340 ods. 2 ZFEÚ a 41 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie zaviazal Jednotnú radu pre riešenie krízových situácií na náhradu škody spôsobenej žalobkyniam vo výške nominálnej hodnoty dlhopisov, aktualizovanej k dátumu prijatia rozhodnutia, zvýšenej o úroky z omeškania od uvedeného dátumu do okamihu zaplatenia príslušnej náhrady,
- v súlade s článkami 133 a 134 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu zaviazal Jednotnú radu pre riešenie krízových situácií na náhradu trov tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Dôvody a hlavné tvrdenia v tejto veci sú podobné dôvodom a hlavným tvrdeniam uvedeným vo veciach T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía a Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos*/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno a SFL*/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, T-483/17, *García Suárez a i./Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií*, T-484/17, *Fidesban a i./Jednotná rada pre riešenie krízových situácií*, T-497/17, *Sánchez del Valle a Calatrava Real State 2015*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, a T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda*/Komisia a Jednotná rada pre riešenie krízových situácií.

Žaloba podaná 22. septembra 2017 – Serendipity a i./EUIPO – CKL Holdings (CHIARA FERRAGNI)**(Vec T-647/17)**

(2017/C 392/47)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina***Účastníci konania**

Žalobcovia: Serendipity Srl (Miláno, Taliansko), Giuseppe Morgese (Barletta, Taliansko), Pasquale Morgese (Barletta) (v zastúpení: C. Volpi, L. Aliotta, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: CKL Holdings NV (CV Bussum, Holandsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobcovia.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „CHIARA FERRAGNI“ čiernej a svetlomodrej farby – prihláška č. 14 346 795.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO zo 17. júla 2017 vo veci R 2444/2016-4.

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- seniorita skoršej ochrannej známky Európskej únie č. 011841582 „Chiara Ferragni“ ktorá bola prihlásená 25. júna 2013 a zapísaná 10. októbra 2013,
- nesprávne porovnanie sporných ochranných známk,
- nesprávne celkové posúdenie pravdepodobnosti zámeny.

Žaloba podaná 2. októbra 2017 – ClientEarth/Komisia**(Vec T-677/17)**

(2017/C 392/48)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: ClientEarth (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: A. Jones, barrister)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol, že žaloba je prípustná a dôvodná,
- zrušil článok 1 ods. 3 písm. a) druhý pododsek nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1154 zo 7. júna 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1151, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ, L 175, 2017, s. 708),
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania, a
- prijal všetky ďalšie vhodné opatrenia.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článkov 3 a 4 smernice o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí⁽¹⁾ z dôvodu, že požiadavka dôverylosti stanovená sporným ustanovením nevyhnutne zabráni verejným orgánom členských štátov sprístupniť informácie týkajúce sa emisií do životného prostredia v odpovedi na žiadosť jednotlivca.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 6 Aarhuského nariadenia⁽²⁾ a článku 2 nariadenia o prístupe verejnosti smernice o prístupe verejnosti k dokumentom⁽³⁾ z dôvodu, že požiadavka absolútnej dôverylosti stanovená sporným ustanovením nevyhnutne zabráni inštitúciám a orgánom Únie sprístupniť informácie týkajúce sa emisií do životného prostredia v odpovedi na žiadosť jednotlivca.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že zavedením ustanovenia o absolútnej dôverylosti zaviedla základný prvok, ktorý ide nad rámec pôsobnosti dopĺňujúceho opatrenia v zmysle článku 5 ods. 3 a článku 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 715/2007, teda prvok, ktorý mení účinky smernice o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, Aarhuského nariadenia a nariadenia o prístupe verejnosti k dokumentom, a ktorý bráni potrebnému účinku týchto aktov.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že požiadavka absolútnej dôverylosti uložená sporným opatrením porušuje všeobecnú zásadu proporcionality v rámci práva Únie.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/313/EHS (Ú. v. EÚ L 41, 2003, s. 26; Mim. vyd. 15/007, s. 375).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, 2006, s. 13).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

Uznesenie Všeobecného súdu z 18. septembra 2017 – Volfas Engelman/EUIPO – Rauch Fruchtsäfte (BRAVORO PINTA)**(Vec T-700/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 392/49)

Jazyk konania: angličtina

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 38, 1.2.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 19. septembra 2017 – Oil Pension Fund Investment Company/Rada**(Vec T-56/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 392/50)

Jazyk konania: nemčina

Predseda tretej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 111, 29.3.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 19. septembra 2017 – Barnett a i./EHSV**(Vec T-158/16 P) ⁽¹⁾**

(2017/C 392/51)

Jazyk konania: francúzština

Predseda odvolacej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. septembra 2017 – Scheffler/EUIPO – Doc Generici (docfauna)**(Vec T-299/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 392/52)

Jazyk konania: angličtina

Predseda siedmej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 296, 16.8.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 22. septembra 2017 – Česká republika/Komisia**(Vec T-18/17) ⁽¹⁾**

(2017/C 392/53)

Jazyk konania: čeština

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 70, 6.3.2017.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK